

تاریخ دباچ: 7 جون 2024 م / 29 ذوالقعدة 1445 هـ



ISLAMIC • SAVIOUR • OBEDIENCE

# خطبة جمعة

تاجوق:

"قرقادوان دالم كقلباگان"

\*\*\*

تربیتن :

اونیت خطبة، بهاگین قغوروسن مسجد

جابتن اگام اسلام سلاغور

## " فرقادوان دالم كقلباكاين "

الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ : إِنَّ هَذِهِ أُمَّتُكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَأَنَا رَبُّكُمْ  
فَاعْبُدُونِ ﴿٩٢﴾<sup>1</sup>

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ  
مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ  
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ! أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ  
بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تُقَاتِهِ وَلَا  
تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ ﴿١٠٢﴾<sup>2</sup>

مسلمين يغب درحمتي الله سبحانه وتعالى سكالين،

ساي مپرو اكر كيت برساما-سام منيغكتكن  
كتقوان كيت كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن  
سكالا قرينته دان منيغكلكن سكالا فركارا يغب دلارغن.  
ماريله كيت ممبري سفنوه تومقوان كقد خطبة يغب

<sup>1</sup> al-Anbiya' : 92

<sup>2</sup> ali-Imran : 102.

دسمايکن. جاغنله برېوال-بوال دان برليکا-ليک دغن  
تيليفون بيمبيت. سموک کيت منداقت منفعت درقد  
خطبة يغ دسمايکن اين.

قد هاري يغ موليا اين منبر اکن ممبيچاراکن خطبة  
برتاجوق "فرقادوان دالم کقلاباگان".

حاضرین جمعة يغ درحمتي الله سبحانه وتعالی ،

فرقادوان اومت خصوصن دالم کالغن اومت اسلام  
اداله کساتوان يغ برصيفت رباني کرانش اياش برسومبرکن  
قندوان الهي. اساس، کونسيث دان قندوان کقد  
فرقادوان اومت اسلام دپاتاکن ددالم بايق ايات القرءان  
دان حديث انتاراش فرمان الله سبحانه وتعالی يغ  
دباچاکن قد اول خطبه اين برمقصود:

"سسوغکوهن اگام اسلام اينله اگام کامو، اگام يغ  
ساتواتس فوکوقش، دان اکوله توهن کامو، مک سمپهله  
اکن داکو".

ايات 92 درقد سورة الأنبياء اين معکمبرکن بهاوا  
مشارکت اسلام اداله اومت يغ ساتو براساسکن اگام يغ  
ساتو. اساس فوکوقش ياءيت کيقينن، کتوندوقن دان

ڦېرهن كڤد الله سبحانه وتعالى يغ ساتو، كطاعتن كڤد  
نبي محمد ﷺ رسول يغ ساتو دان كڤاتوهن كڤد اجرن  
برسومبركن شريعة يغ ساتو. اينله اگام اسلام ياءيت  
اگام يغ ساغت منيتيق برتكن كساتوان برداسركن  
القرءان، السنة دان قدوه حسنه.

ڤرقادوان دالم كالغن اومت اسلام بوكن سقدر  
سواتو كڤرلوان يغ برصيفت لوارن، تتاڤي ايكتن  
ڤرساودارءن اتاو اخوه اسلامية يغ دجالين دغن ايمان  
دان اسلام. ايكتن اخوه اين دجالين مرتس باتسن دان  
سمقادن نكارا عبارت ڤريهاس "چوبيت ڤها كانن، ڤها  
كيري اكن تراس".

حديث درقد النعمان بن بشير رضي الله عنه بهاوا  
رسول الله ﷺ برسبدا:

تَرَى الْمُؤْمِنِينَ فِي تَرَاحُمِهِمْ وَتَوَادِّهِمْ وَتَعَاطُفِهِمْ كَمَثَلِ  
الْجَسَدِ إِذَا اشْتَكَى عَضُوًا تَدَاعَى لَهُ سَائِرُ جَسَدِهِ بِالسَّهْرِ  
وَالْحُمَى

"اغكاو اكن مليهت (كأداءن) اورغ ۲ مؤمن ايت  
ساليغ كاسيه مغازيهي، چينتا منچينتاي دان ساليغ  
تولوغ منولوغ باكاين ساتو جسد. اقابيلاد ساتو  
اغكوتا توبوه ساكيت نسچاي سلوروه اغكوتا يغ لاءين  
اكن تورت تيدق داقت تيدور (ترجاگ) دان مراس  
دمم".

(روايت البخاري).

كاوتوهن هوبوغن اغكوتا مشاركت يغ ساليغ  
بركاسيه سايع سرتا تولوغ منولوغ داقت دلپهت دالم  
كالغن قارا صحابت. البغاوي تله منجلسكن مقصود  
ايات 29 سورة الفتح بهاوا اورغ ۲ يغ برسام رسول الله  
ﷺ ايت برسيكف كاسيه سايع سرتا بلس كاسيهن  
سسام مريك دغن مغاتاكن: "مريك برسيمقاتي دان  
ساليغ مپايغي انتارا ساتو سام لاءين باكاين ساورغ انق  
ترهادف باقش." ماناكاللا قركاتان بينهم اتاو 'دكالغن  
مريك' دالم ايات ترسبوت منجلسكن بهاوا صيفت بلس

كاسهين دالم كالغن اومت اسلام باكايكن ايدينتيتي  
ترهادف مشاركت اين.

حاضيرين يغ دكاسيهي الله سبحانه وتعالى سكالين،

مليسيا اداله سبواه نكارا يغ ساغت اونيك كران  
والاوقون دهوني فندودوق قلباگاي اگام، بغسا دان  
ايتنيك. اسلام اداله اگام باكي فرسكوتوان نامون  
فندودوق مليسيا يغ ترديري درقد قلباگاي كتورونن دان  
كفرچايان بيبس مئعملكن كفرچايان ماسيغ ۲.  
كبيسن اين ممبتوق فرقادوان ناسيونل يغ كوكوه  
انتارا قوم دان فمبتوقن ايدينتيتي بغسا مليسيا.

اسلام سباگاي چارا هيدوف يغ شمول ميدياكن  
قدومن لغكف بركاءيتن حكوم-حكام، اوندغ ۲، فرادبن  
دان تاتاسوسيلا كهيدوفن اومت اسلام برسام مشاركت  
بوكن اسلام. داسر ۲ تتف دگاريسكن مرغكومي  
فرينسيغ تولرنسي، كعاديلن، كباقيقن دان بلس

احسان سسام ورك نكارا اسلام دان بوكن اسلام .  
قرينسيف اوتام ملايني سموان سچارا سام رات  
ملاءينكن اتس ببراف اسفيك سهاج. بهكن نبى ﷺ  
منكسكن سباكايماں روايت درقد صفوان بن سليم  
رضي الله عنه بهاوا رسول الله ﷺ برسبدا:

أَلَا مَنْ ظَلَمَ مُعَاهِدًا، أَوْ انْتَقَصَهُ، أَوْ كَلَّفَهُ فَوْقَ  
طَاقَتِهِ، أَوْ أَخَذَ مِنْهُ شَيْئًا بغيرِ طيبِ نَفْسٍ، فَأَنَا حَاجِبُهُ  
يَوْمَ الْقِيَامَةِ

"كتاهوئيله سسيافا يغ مغانياي سساورغ بوكن  
اسلام (كافير) يغ ممبوات فرجنجين، مغورغكنش اتاو  
ممببانيش دلوار كممقوانش اتاو دي مغمبيل سسواتو  
درقدش تنقا كريلاءنث مك اكو اكن منجادي قمبيلاش  
كلق قد هاري قيامة"

(روايت ابو داود).

## مسلمين يڅ برهانيا،

إسلام سچارا عمومش ممندو ماءنسي دالم كهيدوقن .  
برقندوكن كقد اجرن اګام. ماءنسي داقت مځتاهوئي يڅ  
مان بنر دان مان يڅ ساليه. دځن اګام، ماءنسي داقت  
هيدوق دالم كاداءن هرموني، تنترم دان بردسيڅلين.  
إسلام مځاندوڅي څرينسيڅ ۲ يڅ تتڅ لائي تكس سڅرتي  
يڅ ترداقت دالم سورة الكافرون ايات 6 :

لَكُمْ دِينُكُمْ وَلِيَ دِينِ ﴿٦﴾

"باڅي كامو اګام كامو دان باڅيكو اګامكو"

دسمڅيڅ ايت، ترداقت څرينسيڅ ۲ اسلام يڅ  
برصيفت سجاكت سڅرتي برتولوځن دالم څركارا  
كباڅيقن دان كبقتين، مځوتاماكن ادب موليا،  
مځوتاماكن كماءنسياءن، برلاكو عاديل دان برېوات  
كباءيقن .



سقرتیمان دتکسکن اولیه الله سبحانه وتعالی  
ملالوئی فرمانش دالم سورة النحل آیات 90 :

إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايِ ذِي الْقُرْبَىٰ وَيَنْهَىٰ عَنِ  
الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٩٠﴾

"سسوڅگوهش الله مپوروه برلاکو عادیل دان بریوات  
کباءیقن، سرتا ممبری بنتوان کفد قوم قرابه؛ دان ملارغ  
درقد ملاکوکن قریواتن ۲ یغ کجی دان موڅکر سرتا  
کظالیمن. دی مهاجر کامو (دغن سوروهن دان لارغش  
این)، سوقایا کامو مغمبیل قرایغتن ممتوهش".

حاضیرین جمعة یغ درحمتی الله سبحانه وتعالی،

مغاخیری خطبة این، ماريله سام ۲ کیت مڅھیاتی  
دان مغمبیل قحاجرن سقرتی برایکوت:

1. اومت اسلام هندقله مڅتاهوئی بهاوا مائنسی

ایت دلاهیکن دری قلباکای لاتر بلاکغ اونتوق سالیغ  
کنل مغللی سرتا سالیغ لڅکف ملڅکفی.

2. اومت اسلام هندقله برتغکوغجواب ممستیکن  
قرقادوان، کهرمونین دان کستابیلن نگارا تروس کوکوه  
برداسرکن قرینسیف۲ اسلام یغ سبئر.

3. اومت اسلام هندقله برجماعه دالم ملقساناکن  
عبادة کفد الله سبحانه وتعالی اگر داقت ملاهیرکن  
قرقادوان دان فرسقاکن برلندسکن اسلام دان ایمان  
یغ ساتو.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ  
وَأَنَّ هَذَا صِرَاطِي مُسْتَقِيمًا فَاتَّبِعُوهُ وَلَا تَتَّبِعُوا السُّبُلَ فَتَفَرَّقَ بِكُمْ  
عَنْ سَبِيلِهِ ذَٰلِكُمْ وَصَّوْكُمْ بِهِ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ ﴿١٥٣﴾

"دان بهاوا سسوغکووهش اینله جالنکو (اگام اسلام)  
یغ بتول لوروس، مک هندقله کامو منوروتش دان  
جاغنه کامو منوروت جالن۲ (یغ لاءین دری اسلام)  
کران جالن۲ (یغ لاءین ایت) منچرای-برایکن کامو دری  
جالن الله. دغن یغ دمکین ایتوله الله قرینتهکن کامو،  
سوقایا کامو برتقوی"

(سورة الأنعام : 153).

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ  
مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ  
السَّمِيعُ الْعَلِيمُ.

أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ  
وَالْمُسْلِمَاتِ فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ

## خطبة كدوا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي جَعَلَنَا مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَزَقَنَا مِنَ  
الطَّيِّبَاتِ. أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،  
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ. اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ  
عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ  
إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ! اتَّقُوا اللَّهَ!  
أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا  
عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ﴿٥٦﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ  
أَجْمَعِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ  
الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ، إِنَّكَ سَمِيعٌ قَرِيبٌ مُجِيبُ الدَّعَوَاتِ  
وَيَا قَاضِيَ الْحُجَاتِ.

اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ وَنَتَوَسَّلُ إِلَيْكَ بِنَبِيِّكَ الْأَمِينِ، وَنَسْأَلُكَ  
بِأَسْمَائِكَ الْحُسْنَى، وَصِفَاتِكَ الْعُظْمَى، أَنْ تَحْفَظَ بَعِينِ

عِنَايَتِكَ الرَّبَّانِيَّةِ، وَبِحِفْظِ وَقَايَتِكَ الصَّمَدَانِيَّةِ، جَلَالَةَ  
مَلِكِنَا الْمُعْظَمِ، سُلْطَانَ سَلَاطُورِ، سُلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ  
ادريس شاه الحاج ابن المرحوم سُلْطَانَ صَلَاحُ الدِّينِ عبد  
العزیز شاه الحاج. اَللّٰهُمَّ اَدِمِ الْعَوْنَ وَالْهِدَايَةَ وَالتَّوْفِيقَ،  
وَالصِّحَّةَ وَالسَّلَامَةَ مِنْكَ، لَوْلِيِّ عَهْدِ سَلَاطُورِ، تَغْكُو أَمِيرِ  
شَاهِ ابْنِ السُّلْطَانَ شَرَفُ الدِّينِ ادريس شاه الحاج، فِي  
أَمْنٍ وَصَلَاحٍ وَعَافِيَةٍ بِمَنِّكَ وَكَرَمِكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ.  
اَللّٰهُمَّ أَطْلُ عُمْرَهُمَا مُصْلِحِينَ لِلْمَوْظَفِينَ وَالرَّعِيَّةِ وَالْبِلَادِ،  
وَبَلِّغْ مَقَاصِدَهُمَا لِطَرِيقِ الْهُدَى وَالرَّشَادِ.

يا الله! كامى برليندوغ دغنمو درقد اوجين يغ برت،  
درقد دتيمقا كچلاكان، دري بوروقش تقدير دان دري  
ككمبيران قارا موسوه اتس اوجين دان كچلاكان يغ  
منيمقا كامى. يا الله، كامى معهارف فرليندوغنمو، درقد  
هيلغن نعمت يغ اغكاو بريكن، دري براوهش كصیحتن يغ  
اغكاو كورنياكن، ليندوغي نكري كامى دري داتغن بنچان

دان مالا فتاك. يا الله، هاش اغكاو يغ مها مپلامتكن،  
سلامتكن اومه اسلام دان مسجد الأقصى دفلستين.

يا الله! جاديكنله كامى انتارا همبامو يغ منجاك  
امانه. كواتكن ايمان كامى اكر منجاءوهي قربواتن خيانة  
سرتا جاءوهكن كامى ترماسوق دالم كولوغن يغ  
مغابايكن تغكوغجواب دان جاءوهي نكري دان نكارا  
كامى درقد كهنچورن دسببكن قربواتن رسواه، قپليويغن  
دان ساله كونا كواس. سرهكن تغكوغجواب مميمقين  
نكارا كامى كقد همبامو يغ امانه دان جوجور سرتا تكس  
لائي براني منكقكن كبرن دان ملقساناكن كعاديلن  
برلندسكن شريعة. جاديكنله يا الله مسجد دان سوراو  
دنكري سلاغور رومه-رومهمو يغ امان، ممقرساتوكن  
دان منجادي نادي كقواتن اومه.

رَبَّنَا هَبْ لَنَا مِنْ أَزْوَاجِنَا وَذُرِّيَّاتِنَا قُرَّةَ أَعْيُنٍ وَاجْعَلْنَا لِلْمُتَّقِينَ إِمَامًا ﴿٧٤﴾  
رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ ﴿٢٠١﴾  
عِبَادَ اللَّهِ، إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى  
وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ

فَاذْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُواهُ عَلَى نِعَمِهِ يَزِدْكُمْ،  
وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا  
تَصْنَعُونَ.